



جابتن كماجوان إسلام مليسيا

تيكس خطبه

تاجوق :

سماق چينتا رسول

تاريخ دباچ:

٦ ربيع الأول ١٤٤٥ هـ /

٢٢ سيقتيمبر ٢٠٢٣ م

دسدياكن اوليه:

جابتن كماجوان إسلام مليسيا



إتبه كمالوان اسلام ملسيا
JABATAN KEMAJUAN ISLAM MALAYSIA

سماق چينتا رسول

٢٢ سيقتيمبر ٢٠٢٣ / ٦ ربيع الأول ١٤٤٥ هـ

الحمد لله القائل:

﴿أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ﴾

قُلْ إِنْ كَانَ آبَاؤُكُمْ وَأَبْنَاؤُكُمْ وَإِخْوَانُكُمْ وَأَزْوَاجُكُمْ وَعَشِيرَتُكُمْ وَأَمْوَالٌ
أَقْتَرَفْتُمُوهَا وَتِجَارَةٌ تَخْشَوْنَ كَسَادَهَا وَمَسَاكِنُ تَرْضَوْنَهَا أَحَبَّ إِلَيْكُمْ مِنَ اللَّهِ
وَرَسُولِهِ وَجِهَادٍ فِي سَبِيلِهِ فَتَرَبَّصُوا حَتَّى يَأْتِيَ اللَّهُ بِأَمْرِهِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ

الْفٰسِقِينَ، ﴿سورة التوبة ٢٤﴾

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ

وَسَلِّمْ عَلَى نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ دَعَا بِدَعْوَتِهِ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ

اللَّهُ، اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ وَطَاعَتِهِ لَعَلَّكُمْ تَفْلِحُونَ.

سيدغ جماعه يث درحمتي الله،

برتقوله كشد الله سبحانه وتعالى دغن ملقساناكن سكاللا قرينتهش دان منيغكلكن
سكاللا لارغثش. قرباپقكن برصلوات ك أئس نبى محمد ﷺ. موده-مودهن كهيدوفن
كيت سنتياس دالم ناءوغن الله سبحانه وتعالى. خاطب مغيغتككن قارا جماعه اكر

ممبري سئنه فرهاين كشد خطبه يڭ اكن دسمايكن دان تيدق ملاكوكن فركارا-
 فركارا يڭ لغا سقرتي مڭكوناكن تيليفون دان برېوال-بوال. تومشوكن فرهاين قد
 خطبه يڭ اكن دسمايكن، موده-مودهن كيت سما منداثت هدايه دان توفيق دري
 الله سبحانه وتعالى.

برسمنفا دغن بولن ربيع الأول، خطبه قد هاري اين برتاجوق: "سمارق چينتا رسول".

سبلوم ايت، خاطب ايغين مغيثكن سيدغ جماعه سكالين اكر تروس إستقامة
 مڭعمارهنك مسجد، سوراو دان مجلس-مجلس علمو، سرتا ساليغ برفسان انتارا ساتو
 سام لاءين دالم اوسها مپرو ملاكوكن كبايقن دان ممبري فريغانتن دالم منچكه سبارغ
 بنتوق كوڭكرن. دمي كهرومين نكارا ترچينتا اين، خاطب جوك ايغين برفسان كشد
 سلوروه اومت اسلام، اكر سنتياس برهاتي-هاتي دغن ستياف فرتوتورن دان تيندقن
 يڭ بوليه منجروموسكن ديرري سنديري دان اورغ لاءين ك لمبه دوسا، ككوفورن
 دان كفاسقن. ايغته فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة الإسراء آيات ۳۶:

وَلَا تَقْفُ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ إِنَّ السَّمْعَ وَالْبَصَرَ وَالْفُؤَادَ كُلُّ أُولَئِكَ كَانَ عَنْهُ
 مَسْئُولًا ۚ

مقصودش: "دان جاغنه اغكاو مغيكوت اف يڭ اغكاو تيدق ممقوپاء ي فغتاھوان
 مڭنائيش; سسوغكوهش فندغرن دان فغليهن سرتا هاتي، سما اغكوتا ايت نثف اكن
 دتا تنغ اف يڭ دلا كوكنش".

سيدغ جماعه يڭ درحمتي الله،

برداسركن كيران تقويم هجري، بولن ربيع الأول مروفاكن بولن كتيك درقد ۱۲
 بولن كسلوروهنث. بولن اين ممقوپاء ي كوليائن دان كايستيميوانش يڭ ترسنديري

تراوتاماڻ كلاهين نبي محمد ﷺ، رسول تراخير يڻ داوتوسكن اوليه الله سبحانه وتعالى اونتوق ميمئين مانسي منيتي ساتو-ساتوڻ جالن كبنرن يڻ دريضاءي الله ياءيت اسلام.

كيت ڦرلو ملتقن ڪچينتاڻ ڪڦڻ نبي ﷺ ملبهه ڪچينتاڻ ڪڦڻ دنيا دان سڪالا ايسين. لارغن منچينتاڻ دنيا سچارا برلين مغائتي ڪچينتاڻ ڪڦڻ الله سبحانه وتعالى دان نبي ترڪندوڻ دالم سورة التوبة ايات ۲۴ يڻ دباچڪن ڦڻ اول خطبه تادي يڻ برمقصود:

"ڪاتاڪله (واهاي محمد): "جڪ باڻ-باڻ ڪامو، دان اتق-اتق ڪامو، دان ساودارا-ساودارا ڪامو، دان ايسٽري-ايسٽري (اتاو سوامي-سوامي) ڪامو، دان قوم ڪلوارڪ ڪامو، دان هرتا بندا يڻ ڪامو اوسهاڪن، دان ڦرنيا ڪان يڻ ڪامو بيمغ اڪن مروسوت، دان رومه-رومه تمثت تيغڪل يڻ ڪامو سوڪائي، - (جڪ سمواڻ ايت) منجادي ڦرڪارا-ڦرڪارا يڻ ڪامو چينتاڻ ليهه درڦڻ الله دان رسول-ڻ دان (درڦڻ) برجهد اونتوق اڪام-ڻ، مڪ توغڪوله سهيغڪ الله منداتعڪن ڪڦوتوسن-ڻ (عذاب سيقسا-ڻ); ڪران الله تيدق اڪن مبري ڦتونجوق ڪڦڻ اورغ-اورغ يڻ فاسق (درهاڪ)".

سيدغ جماعه يڻ درحمتي الله،

سمنتله ڪيت برادا دالم بولن كلاهين رسول الله ﷺ، ڦستين اي ڦلواغ اونتوق ڪيت مڱنداڪن راس ڪاسيه دان چينتا ڪڦڻ بڪيندا نبي ﷺ انتاراڻ دغن چارا مڱرباڻقڪن برصلوات ڪ اتس بڪيندا. صلوات جوڪ مروڦاڪن دعا دان ڦرموهونن

كهد الله سبحانه وتعالى اكر بكنيدا دتمتكن د تمثت يغ تريتغني سقرتيمان يغ تله
دجنجيكن اوليه الله سبحانه وتعالى.

دغن برصلوات جوك، اي اكن منيغكتكن كإيمانن دان كتقواءن كهذ الله سبحانه
وتعالى. سماكين بايق كيت برصلوات ك اتس نبي ﷺ، مك سماكين دكله كيت دغن
الله سبحانه وتعالى. فاليع فنتيغ، دغن بايق برصلوات، كيت اكن منداقتكن شفاعه
دري نبي ﷺ. رسول الله ﷺ برسبدا:

مَنْ صَلَّى عَلَيَّ حِينَ يَصْبِحُ عَشْرًا وَحِينَ يُمْسِي عَشْرًا أَدْرَكْتُهُ شَفَاعَتِي

مقصودن: "بارغشيافا يغ برصلوات ك اتسكو قد وقتو فاكي سفولوه كالي دان قد وقتو
فتح سفولوه كالي، مك دي برحق منداقتكن شفاعتكو". (حديث رواية الطبراني)

سيدغ جماعه يغ درحمتي الله،

كچينتاءن كهذ رسول الله ﷺ جوك مستيله ملبيهي كچينتاءن كيت كهذ ايوباف،
انق-انق دان مانسي سلاءينش سباكايان دسبوتكن دالم سبواه حديث يغ دروايتكن
درفد انس رضي الله عنه بهاوا رسول الله ﷺ برسبدا:

لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّىٰ أَكُونَ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِنْ وَالِدِهِ وَوَلَدِهِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ

مقصودن: "تيدق سمفورنا ايمان سساورغ انتارا كامو سهيغك دي لبه منچينتاءي
اكو درفد كدوا اورغ تواث، انقش، دان مانسي سموث". (حديث رواية امام
البخاري)

بكيوله سچارا ريغكس، بيراف قريستيو دان كأوتامان يغ ترداقت دالم بولن ربيع
الأول. كإيستيميوآن دان كوليآن يغ دسبوتكن تادي تيدق لاءين دان تيدق بوكن
مروفاكن كسمفتن اونتوق كيت منجان مومينتوم كچينتاءن كيت ترهادف بكنيدا

ﷺ دان ستروس منچاقاي كريضاءن دان كاسيه سايع الله سبحانه وتعالى جوا.
مك، سبلوم منوتوف خطبه فد هاري اين، خاطب تورت ايئين منيغكلكن بيراف
فسان:

فرتام: كلاهيرن رسول الله ﷺ مروفاكن كسينمبوغن فمفورنآن دري اجرن فارا
رسول تردهولو دالم ممبيبع اومت مأنسي منجالي كهيدوفن دغن منيتي جالن يث
سبئر-بئرث ياءيت اسلام.

كدوا: ماريله كيت ممربايقن برصلوات ك اتس بكيندا رسول الله ﷺ دان منوروتي
سكالا فرينته، اجرن دان السنه يث تله دباوا اوليه بكيندا ﷺ.
كتيك: ماريله كيت تروس مپمارقن راس چينتا دان كاسيه كقد بكيندا رسول
الله ﷺ ملبهي كچينتا ان كيت كقد دنيا دان سكالا ايسين.

فرمان الله سبحانه وتعالى:

قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ٣١
مقصودن: "كاتاكله (واهاي محمد): "جك بئر كامو مئاسيي الله مك ايكوتيله داکو،
نسچاي الله مئاسيي كامو سرتا مغمفونكن دوسا-دوسا كامو. دان (ايغته)، الله
مها فغامفون، لاکي مها مئاسياني". (سورة آل عمران ايات ٣١)

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ،
وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي
وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ،
فَأَسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

خطبه كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ الْأَمِينِ، وَعَلَى آلِهِ
وَأَصْحَابِهِ الطَّاهِرِينَ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ.
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ أَمْرُكُمْ بِأَمْرِ عَظِيمٍ، أَمْرُكُمْ
بِالصَّلَاةِ وَالتَّسْلِيمِ عَلَى نَبِيِّهِ الْكَرِيمِ، فَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى: إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى

النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ٧٦

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ
سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا
إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ وَعَنْ بَقِيَّةِ الصَّحَابَةِ أَجْمَعِينَ، وَعَنْ التَّابِعِينَ وَتَابِعِي
التَّابِعِينَ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ وَارْضَ عَنَّا مَعَهُمْ يَا أَكْرَمَ الْأَكْرَمِينَ.
اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ.

اللَّهُمَّ أَيْدِ بَدْوَامِ التَّوْفِيقِ وَالْهُدَايَةِ وَالصَّحَّةِ وَالسَّلَامَةِ جَلَّالَةَ مَلَكْنَا كَبَاوَهُ دُولِي يَغْ مَهَا
مَوْلِيَا سَرِي قُدُوكْ بَكِينْدَا يَغْ دَفْرَتَوَانِ اَكُوغْ، السُّلْطَانَ عَبْدَ اللَّهِ رِعَايَةَ الدِّينِ الْمُصْطَفَى
بِاللَّهِ شَاهِ ابْنِ الْمَرْحُومِ سُلْطَانَ حَاجِ أَحْمَدِ شَاهِ الْمُسْتَعِينِ بِاللَّهِ.

وَكَذَلِكَ كَبَاوَهُ دُولِي يَغْ مَهَا مَوْلِيَا سَرِي قُدُوكْ بَكِينْدَا رَاجِ قُرْمَايسُورِي اَكُوغْ، تُونُكُو
عَزِيْزُهُ أَمِيْنُهُ مِيْمُونُهُ إِسْكَنْدَرِيْهِ بِنْتِ الْمَرْحُومِ الْمُتَوَكَّلِ عَلَى اللَّهِ سُلْطَانَ إِسْكَنْدَرِ
الْحَاجِ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ عُلَمَاءَهُ وَوُزَرَآءَهُ وَقُضَاتَهُ وَعُمَّالَهُ وَرِعَايَاهُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ بِرَحْمَتِكَ
يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ اجْعَلْ بَلَدَنَا مَالِيزِيَا آمِنًا مُطْمَئِنًّا، سَخَاءَ رَخَاءٍ، دَارَ عَدْلِ وَإِيمَانٍ، وَأَمْنٍ وَأَمَانٍ،
وَسَائِرَ بِلَادِ الْمُسْلِمِينَ.

اللَّهُمَّ اعْرِضْ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَدَمِّرْ أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ وَأَنْصِرْ مَنْ نَصَرَ الدِّينَ،
وَاخْذَلْ مَنْ خَذَلَ الْمُسْلِمِينَ، وَأَعْلِ كَلِمَتَكَ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

اللَّهُمَّ ادْفَعْ عَنَّا الْبَلَاءَ وَالْغَلَاءَ وَالْوَبَاءَ وَالْفَحْشَاءَ وَالْمُنْكَرَ وَالْمِحْنَ وَالْفِتْنَ، مَا ظَهَرَ مِنْهَا
وَمَا بَطَنَ، مِنْ بَلَدِنَا هَذَا خَاصَّةً، وَمِنْ بُلْدَانِ الْمُسْلِمِينَ عَامَّةً، إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ.
اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبَرَصِ، وَالْجُنُونِ، وَالْجُدَامِ، وَمِنْ سَيِّئِ الْأَسْقَامِ، يَا أَرْحَمَ
الرَّاحِمِينَ.

يا الله! دغن صفة- مويغ ما فوره دان ما مندغر! اشكوله يغ ما برکواس اتس تياف-
تياف سسواتو. کامي همبا- مويغ له، مریو اکر اشکاو امقونکن سکالا دوسا يغ تله
کامی لا کوکن. یا الله! چوکوفکله کامی دغن رزقي يغ حلال دان جاء وهکله کامی
دری رزقي يغ حرام. چوکوفکله کامی دغن کورنياء نمو دری برکنتوغ کثد سلاء ینمو.
هیندرکله کامی دری سبارغ فتنه، بالا بنچان، وابق فپاکیت، فربواتن- فربواتن کجی
دان منکر، سفرتی رسواه، ساله کونا کواسا دان هیبورن يغ ملا لایکن. هاش کقدمو
جوا یا الله، تمثت کامی معادو دان موهون فرتولوغن.

يا الله! ساتوکله کامی اتس اکام- مو دان هیندرکن کامی دری فرسلیسیهن سرتا
فرچاهن يغ برقنجغن. جادیکنله کامی دان کتورون کامی اورغ- اورغ يغ استقامة
مندیریکن صلاة سچارا برجماعه سرتا تگون معمارهکن مسجد. سسوغکوهش هاش

کقدمو جوا یا الله، دعا کامی موهون دفرکن دان دتریمما.
رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.
عِبَادَ اللَّهِ،

۞ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ
وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ۝
فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوا لَهُ عَلَىٰ نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ
وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.